nes eius, narrate omnia mirabilia eius.

Esto es presisamente Señores lo que yo vengo á efectuar, y tal es hoy mi asunto.—La verdadera y portentosa historia de nuestra Santisima Madre de Guadalupe segun su genui- tilma de Juan Diego, sino la capa del Santo na tradicion libre ya de equivocaciones. Mi es- Tomas, Apostol de este Reino. Por consiguientilo será llano, y sencillo como corresponde á una historia, bien que aunque quisiera subli- no mil 790 y tantos. marlo ha sido un tiempo mui insuficiente el de 17 dias que corren desde que se me encomendó el Sermon. En tí confio Soberana Señora, hermosisima Aurora, Estrella de la mañana, Luz de todo el Universo, Luna verdadera de Mexico llena para tí, y sobrellena para nosotros de gracia.

AVE MARIA.

los 3º que en paz descanze M. P. S. ordenó por despues de la conquista apareció á Juan Diego su Cedula del año de 80 se solicitasen sugetos peritos que por los Geroglificos de los Indios, y llevara juntamente con las flores milagrosas á otros de sus monumentos averiguasen la ver- presencia del Señor Obispo Zumarraga. dadera historia de este Reino. No la havia pues Señor, y el Padre Torquemada que antiguamente lo emprendió confieza ingenuamente

Dno. quoniam bonus, quoniam in saculum los que una sola figura contenia parte de un misericordia cius. Invocadle en este lugar don- acaecimiento 6 una historia entera. Pero á lo de especialmente habita, unid al del Altar el menos nos dió aunque literalmente las tradisacrificio de vuestros corazones, y rendid ho ciones regionales alegorizadas en fabulas como menages al Señor por medio de la Arca Santa, estaban las de los Orientales: El Cura Becerra levate sacrificium, et venite in conspectu cius, Tanco, acaso el mejor interprete de la lengua et adorate dnum in decore sancto. Traed a Mexicana no haviendola entendido sin embarvuestra memoria los prodigios que en este lu- go por sus raizes y compuestos no conoció su gar ha obrado la Arca verdadera, las señales sentido todo figurado y parabolico, y así es inauditas de su beneficencia, y las dulces pa- fuerza que se engañara como les sucedió á los labras que oistes de su boca: Recordamini mi- Autores de Gramaticas y Diccionarios, y al rabilium eius quæ fecit, signorum illius et in- mismo Boturini que ni comprendió bien los diciorum oris eius. Tened siempre presente la monumentos que havia recogido, ni acertara á alianza que celebró con vosotros, y el Templo descifrar los monumentos ó piedras preciosas que os mandó la fabricaseis como un gage de excavadas en el anterior Virreynato. A consesu proteccion en todos los siglos venideros. Re- cuencia las genuinas tradiciones de los Indios cordamini in sempiternum pacti eius, sermo- sobre la Imagen de Nuestra Señora de Guadanis quem pracepit in mille generationes. Pu- lupe a mi entender tampoco se han percibido, blicad á los pueblos los distinguidos favores y su historia que aun no se acaba de escribir que os ha franqueado, y pregonad todas sus y concordar parece llena de equivocaciones. Pamaravillas, notas facite in populis adinventio- ra daros aora libre de ellas la creo verdadera historia de Nuestra Señora aventuro estas quatro proposiciones á la correccion de los sabios.

El lienzo donde se imprimió Nuestra Señora es texido del hilo del maguey, pero no es la te no se ha conservado la Imagen 263 años si-

Primera proposicion.

La Imagen de Guadalupe fué muy celebre y adorada por los Indios mui antiguamente cristianos en la cima plana de esta Sierra de Tenanyuca, donde la erigió Templo, y la coloco Santo Tomas. Segunda proposicion.

Habiendo apostatado de nuestra Religion los Mexicanos derribaron el Templo, maltrataron la Imagen que no pudieron borrar, y Nuestro Catolico Monarca el Señor Don Car- Santo Tomas la escondió hasta que diez años pidiendole Templo, y se le entregé para que la

Tercera proposicion.

La Imagen de Guadalupe es pintura de los que no entendia los Geroglificos Mexicanos de primeros años del siglo primero de la Iglesia,

pero es superior á toda humana indústria he- va España cuya primera fundacion fué la ancha por los Angeles o mas bien por Santo To- tigua Tula. Habia entre ellos gigantes cuyos mortal. Quarta proposicion.

repente.

mas, ó todavia mejor por la misma Virgen Ma- huesos se han encontrado tantas veces, cuyo ria estampada en el lienzo viviendo en carne tamaño se especifica en el peñasco de la Universidad, y los que segun este mismo habita-Proposiciones, lo confieso, por la mayor parte ban la antigua Corte en las serranias pero como estrañas é inauditas, pero facilmente demostra- Isais habia predicho en el Capitulo 26 que la bles, ni exhibiré yo aora todas sus pruebas que muerte del Señor seria la ruina de la tierra de reservo para quien las quiera en mi celda de los Gigantes con el terremoto que entonces Santo Domingo, solamente daré algunas con- acaecio segun el Evangelio se hundió aquella sultando á la brebedad, y á la inteligencia de segunda capital con gran parte de este contila mayor parte del Auditorio que necesitaba nente de cuyos habitadores solo se salvaron dootros principios que yo no puedo inspirarle de ce en esta tierra de Tenanyuca, como instraye el mismo Peñasco de la Universidad. Por O cristianos venid escuchad y os contaré las eso la Regional de los Indios es el eclipse termaravillas de vuestro Dios y su Madre venite remoto y muerte de nuestro Salvador y como audite et narrabo omnes qui temetis Deum, tal ocupa el centro del peñasco de la catedral cuyo tema es. Consta así mismo del peñasco Antes de comenzar a probar mis quatro pro- de la Universidad que vino a predicar Santo posiciones, para proceder con claridad es nece- Tomas Apostol á los cinco años de la muerte sario asentar quienes son los Indios Mexicanos del Redentor, y nadie dude que ese es el ver-6 de donde vinieron, si alguno de los primeros dadero Istlicoechauac que segun la tradicion Apostoles les predicó el Evangelio y qual fué. de los Indios dice Boturini haver hecho en Tu-No penseis Señores que me voi á enredar en la una junta de Sabios para arreglar la Cronolas interminables disputas impresas sobre es- logia. No contiene otra cosa que la universal tos puntos: todas son en vano despues que se el peñasco de la torre de Catedral, y creo firmehan excavado esos peñascos, principalmente el mente es del tiempo del mismo Santo Apostol, que está en los patios de nuestra Universidad porque los Indios bien pudieron por el eclipse y que instruye completamente sobre la ruina señalar como lo hacen oi el año dia y hora de de la antigua capital de los Indios y la funda- la muerte de Jesucristo, bien pudieron saber cion de Mexico, y sobre todo, ese otro peñasco el año de la creacion del mundo del diluvio, de que está al pie de la nueva torre de catedral la confusion de las lenguas, que anotan con to-¡Que monumento tan precioso Señores Exce- da conformidad á la vulgar ¿pero como huvielentisimos! El oro todo de las Indias no basta- ran podido señalar la cautividad de Israel en ba á comprar alhaja tan valiosa. En ella tiene Egipto y las 10 plagas, el nacimiento de Jesula catolica Religion una prueba irresistible, cristo y su edad sino los huviera instruido Sanlas sagradas escrituras un testimonio el mas to Tomas? Alli mismo está delineado la casa irrefragable de su verdad, como llave maestra y de Santo Tomas á manera de un claustro en no como hilo de Ariadne para salir del laberinto su medio la Iglesia uitzinanateucalli capilla de sus mas intrincados pasages. Esa piedra es del Señor de la corona de espina, y la concha el verdadero teomoxtli, ó libro de Dios que novi- con el murice en que los enseño á teñir la pursimamente el Señor Gama desea que se des- pura. Pero dexemos reposar las piedras ¿Beentierre teniendolo sin verlo delante de sus ojos cerra Tanco no dice que estuvo aqui Santo To-Consta de este peñasco inapreciable que les In- mas y que encontró de su venida en Tula tradios Mexicanos son la decima generacion que tradicion y pintura hasta con el apelativo de trabajaba en la torre de Babel, y la decima tercia melliso 6 Gemelo que tiene en el Evangelio de Noe quien les dió un derrotero quando la di- Didimus? Boturini asegura que encontró de vision de las gentes para venir a poblar la Nue- lo mismo, monumentos incontestables, y Tor-

quemada convendria con Boturini y conmigo si le advirtiesemos, que aquel Quezalcouatl de Religion los Indios Mexicanos maltrataron esquien refiere literalmente la alegorica tradicion ta Imagen que seguramente no pudieron borde los Indios es el mismo Santo Tomas con su rar, y Santo Tomas la escondió hasta que diez verdadera historia. Imperta oirla y exponerla años despues de la Conquista apareció viva á dragon alado ó al Demonio dæmonia ejicient ó Imagen para que la llevara juntamente con las el que domina al dragon alado, Quechacoatl, flores a presencia del Señor Obispo Zumarraque se halla en Tabasco, hasta donde lo des- ga. "Tercera proposicion." terró el Santo Apostol serpentes tollent. Este | La Imagen de Nuestra Señora de Guadalupe Señor Quezacuatl estuvo dice Torquemada 20 es pintura de los primeros años del siglo 1º de años en esta tierra principalmente en Tula en la Iglesia; pero así como su conservacion su pincuerpo frente ancha ojos grandes cabellos negros, jado por los Angeles ó por Santo Tomas, ó mas cruces coloradas, todas estas señas Señores dán carne mortal. "Quarta proposicion." de Santo Tomas los Indios orientales donde su ægros manus imponent et bene habebunt, que los enseño a labrar oro plata y piedras preciosagrados, hasta que un viejo de Mexico llamado Titlacahua le dió una bebida que los hizo llorar amargamente. Titlacahua Señores quiesentido que los Indios apostataron volviendo á determinando segun el mandato de Jesucristo sacudir sobre esta tierra rebelde el polvo de sus esto es los vasos y ornamentos.

sicion."

Haviendo apostatado mui en brebe de nuestra Quezalcouatl en castellano es el que domina al Juan Diego pidiendo Templo y le entregó su

la sierra de Minyo, era hombre blanco crecido de cel es superior á toda humana industria manebarba grande y redonda, usaba vestiduras lar- bien por la misma Virgen Maria estampada nagas hasta los pies y encima manta sembrada de turalmente en el lienzo viviendo todavia en la

Proposiciones lo confieso estrañas é inaudicuerpo se hallo, era castisimo, prosigue Tor- tas, pero facil y solidamente probables, aunque quemada con los Indios, hacia penitencia, se le- no exhiviré hoy todas sus pruebas consultando vantaba á media noche, no admitia sacrificios a la inteligencia de la mayor parte de mi Ausangrientos de hombres ni animales sino de ditorio que necesitaba anteriormente otros prinpan, flores y perfumes, prohibia guerras muer- cipios, y á la brebedad, que sin embargo no tes y otros daños, que quando hablaba se oia puede ser en tan grave asunto tanta como yo su voz cien leguas esto es que llegó la predi- queria, pero todo se debe sufrir en obsequio de cacion del Apostol hasta las costas, que era Nuestra Santisima Madre de Guadalupe, cuyas gran Medico y sanaba las enfermedades, super inauditas maravillas en vuestro favor os vengo á descubrir. O cristrianos venid escuchad y os contaré las maravillas de la arca verdadera de sas, esto es á fabricar los vasos y ornamentos nuestro amparo. Venite audite et narrabo omnes qui timetis Deum.

Pero antes de comensar á probar mis quatro proposiciones, para proceder con claridad necere decir somos dueños de esclavos, es pues el sitamos asentar quienes son los Indios Mexicanos quando y de donde vinieron, si alguno de los sacrificar los esclavos, y entonces el Apostol Apostoles les predicó el Evangelio y qual fué. No penseis Señores, que me voy á enredar en las intrincadas é interminables disputas exisandalias, quemó prosigue Torquemada, las tadas sobre esto; todas son en vano despues que cosas que tenia fabricadas de plata y conchas nos han ministrado el hilo de Ariadne para salir del laberinto esos monumentos en tiempo La Imagen de Nuestra Señora de Guadalu- de la gentilidad publicos y autorizados excape antes de mil setecientos y cincuenta años ya vados en el anterior Virreynato y mucho mas era celebre en este sitio y adorada por los Indios | preciosos que todos los de Herculano, y Pomentonces Christianos en la sima plana de esta peyana. Especialmente ese peñasco que está sierra de Tenanyuca donde la erigió Templo, en el patio de nuestra Universidad, y que insy la colocó Santo Tomas. "Segunda propo- truye completamente la ruina de la antigua Capital de los Indios en el terremoto de la

muerte de Jesucristo y la fundacion de Mexi- tol? Lo cierto es que ai mismo delinean su de la muerte del Salvador, que es la era regio- cen allí todavia con la pequeña fuente en que nal de los Indios, y que como tal ocupa el cen- bautizaba y que dió nombre á la Sierra Minyó tro de la piedra a quien sirve de tema. Bien palabra otomi que significa agua del Coyote podrian saber las epocas de la creacion del simbolo de Santo Tomas por su habilidad y mundo del dilubio universal de la confusion los gritos de su predicacion que extendió hasta de las lenguas, cuyos años computados por el las Costas, pues Torquemada prosigue á decir año magno de los Patriarcas que menciona que se oia su voz cien leguas, que sanaba á los quista que se conocen mas recientemente aña- Tula un viejo llamado titlacaua le dió una bedidas; pero como podrian describir las diez bida que lo hizo llorar mucho amargamente y plagas de Egipto, y el año de la libertad de determinó marcharse: titlacaua quiere decir Israel, el del nacimiento de Jesucristo y su somos dueños de esclavos, es pues el sentido edad si no los huviera instruido el Santo Apos- que volviendo a los sacrificios de esclavos con

co quatrocientos años despues, y aun es toda- habitacion a manera de un Claustro, la Iglesia via mas interesante ese otro peñasco que está y la concha con el múrice en que los enseño a al pie de la nueva torre de Catedral, y contie- teñir la purpura. Dexemos reposar las piedras. ne el verdadero teomoxtli ó libro de Dios que ¿Pero Becerra Tanco no afirma que halló en novisimamente el Sr. de Gama en sus periodicos | Tula pintura y tradicion del Apostol hasta con desea se desentierre, deviendo haberlo visto el apelativo de Melliso 6 Gemelo que le dá el tantas vezes quantas necesitaba para intentar Evangelio? ¿No está tambien autenticada en explicarlo. Consta de este monumento que los Oaxaca con la prodigiosa Cruz de Santo Tomé? Indios Mexicanos son la decima generacion ¿Boturini no menciona de su venida los monuque trabajaba en la torre de Babel, y la tercia- mentos incontestables que poseia? Y Torquedecima de Noe pobladores de este Reino por mada convendria con nosotros si le advirtieselos años del mundo 2190. El peñasco de la mos que la alegoria de Quezalcoatl que literal-Universidad instruye que huvo entre ellos mente es la historia de Santo Tomas llamado hombres mui corpulentos que eran las razas Quezalcoatl el que domina al Dragon quechatl, dominantes, cuyos huesos tantas vezes se han porque el Santo lo ahuyentó hasta las costas de hallado, cuyo tamaño describe, y cuya Capital Tabasco donde se halla. Importa oirle esta estaba en las serranias de nuestro Sur; pero alegoria que á quatro palabras quedará percomo Isaias havia predicho que la muerte del fectamente descifrada. Quezalcoatl dice era Señor seria la ruina de la tierra de los Gigan- hombre blanco crecido de cuerpo frente ancha tes, se anegaron entonces con gran parte de ojos grandes cabellos negros barba grande y este continente y con su corte sin haverse sal- redonda, es puntualmente la fisonomia de Sanvado sino doce en esta sierra de Tenanyuca. to Tomas, hacia penitencia, se levantaba a De la misma piedra consta que vino a predi- media noche, era castisimo no admitia sacrificarles Santo Tomas cinco años despues, y na- cios sangrientos de hombres ni animales sino die dude que es el verdadero Ixtlicoechauac solo de pan flores y perfumes prohibia guerras que Boturini tomó por un Señor de Tula que y otros daños, esta es la ley de Jesucristo. Usahizo una junta de sabios para arreglar la Cro- ba vestiduras largas hasta los pies, y encima nologia. No es otra cosa que la Universal la manta sembrada de cruces coloradas, esta es que contiene el peñasco de la torre de Cate- la antigua vestidura de los Patriarcas sucesodral, y que no puede menos que ser del tiempo res de los Apostoles en la Iglesia Oriental, hade Santo Tomas, porque los Indios bien po- bitaba palacios magnificos en la Sierra de Mindrian por el eclipse y terremoto fixar la data yo, esta es la Iglesia cuyos vestigios permane-Flavio Josepho corresponden exactamente á la enfermos, que enseñó á los Indios á labrar pla-Vulgata bien podrian señalar las epocas de sus ta y oro esto es los vasos y ornamentos sagra-Emperadores hasta 239 años antes de la condos, hasta que á los 20 años de su mancion en

do de dolor resolvió segun el mandato de Je- tra Señora de Guadalupe está pintada. sucristo sacudir sobre esta tierra infructiva el Comensemos a probar: y desde luego nadie polvo de sus sandalias, entonces quemó, sigue se equivoque pensando que yo niego las apari-Torquemada, las cosas que tenia fabricadas de ciones de Maria Santisima á Juan Bernardino plata y conchas, esto es los vasos y vestiduras y Juan Diego antes creo firmisimamente que sagradas para que no les profanaran, y escon- negarlas es una temeridad hija de la ignorandió otras cosas preciosas en las sierras y bar- cia y de la malignidad, lo que yo constante. rancas de los rios esto es á las imagenes del mente niego es que Maria Santisima se pinta-Señor de Chalma de la Virgen de los remedios se en la tilma de Juan Diego. Y en esto no y otras que hai en el Reino milagrosas de ori- hago sino seguir la genuina tradicion. Oigase gen incognito y que se han hallado en cuevas primero al celebre Cura Becerra que escribieny sierras y entre ellas Nuestra Señora de Gua- do por los años de 1666 la historia de Nuestra dalupe como despues diré. Pasó Quezalcoatl a Señora de Guadalupe sacada de les manuscri-Cholula donde baxo este nombre sabeis que tos de los Indios recien convertidos dice estas agua de Tomas. De este Apostol digo yo que cion del Templo é Imagen de Nuestra Señora

que declararon su apostacia, el Santo penetra- era la capa y no de Juan Diego, en que Nues-

adoraban al tiempo de la Conquista su celebre formales palabras. Lo 1º es de notar que no Dios. Era Dios del aire aunque otros dicen de dice la tradicion que se formó la Imagen de la agua, sigue todabia Torquemada y se fué Nuestra Señora al desplegar la manta el Indio por el Oriente à hacer una visita al sol, esto es en la presencia del Señor Obispo Zumarraga cavalgando los vientos y surcando los mares se sino que se vido entonces y no antes, y por esfué à predicar en las Indias Orientales donde tar ya figurada la Imagen le mando la Virgen lo martirizaron, dexando predicho á estas gen- al Indio Juan Diego que no mostrase á persotes que quando acaeciesen tales phenomenos na alguna lo que llevaba antes que al Señor que de facto sabeis precedieron con gran te- Obispo, y así los que han querido dar á enmor de los Indios, vendrian a dominarlos y en- tender que en presencia de este se pintó la Seseñarles otra vez los suyos semejantes á el, es- ñora en la manta no han averiguado de raiz to es, blancos, y suyos por la Religion quales el milagro. Es verdad Señores que Becerra fueron los Españoles hallandose descrito has- Tanco vacilante ya, se hecha á discurrir que ta el nombre propio de España en ese peñasco los Angeles debieron pintarla en la Tilma de de la Universidad. Estas son sus escrituras Juan Diego al poner la Señora con sus manos que citaba Moctezuma a Cortes y la causa de las flores en ella, pero yo no adivino ni congeque á este en su navio lo fuesen á vestir con turo sino que leo las mismas expresiones con las ropas que usaba Quezalcoatl cuya predic- que el manuscrito Indiano que el Autor cita cion fué la principal basa de la conquista. Yo (y á cuyas locuciones debe darse credito porque hallo todavia la predicacion del Apostol én to- la mayor elegancia del Idioma Mexicano condas las ceremonias sagradas de los Indios que siste en la propiedad de las voces con que las no son sino las de nuestra Religion desfigura- cosas se expresan) relaciona el milagro: omoda y su Dios Jesucristo mismo baxo el nombre machiotinextiquis: ya se descubrió la que se de Huitzipochtli o Señor de la espina en el nos dio por norma. La tradicion pues genuicostado, le hallo en fin por todas partes y por na de los Indios no es que la Señora se aparetodo el reino que he viajado ya baxo el nom- ció en la capa de Juan Diego sino que la Imabre de Coyote de Padre de Señor de Patriarca gen que antes estaba escondida se descubrió, de Medico muchas veces de melliso y de To. a que añado con reflexion del mismo Becerra mas porque las aguas termales del Peñon se Tanco que la capa que usan los Indios es de llaman en Mexicano Tomatl agua de Tomas 3 lienzos y el de Nuestra Señora de dos solay en sus inmediaciones se advierte el distinti- mente. Y veed aora aquí la razon porque Bervo del antiguo barrio Tomatlan o cercano a la nal Diaz y Torquemada haciendo ambos menno la hacen de su aparicion, veed aqui la ra- nen la corona de espinas formada con el pelo

la Sierra usaban capa de dos lienzos cosidos mos á la 2ª proposicion. llamaban Senchohuitzuauac esto es los que tie- Caldeos otro Jeremias escondió en un lugar

zon porque la Señora estuvo en la Catedral 3 de cada uno, se llamaba coyoxausqui esto es años desatendida hasta que volvió de España la que el Coyote ó Santo Tomas adorna con flo-Señor Zumarraga, y veed aquí tambien la razon res, de cuyo exemplo viene á los Indios poner porque los Españoles la llamaron de Guadalupe tantas flores á las Imagenes, llamabase tamsiendo tan desemejante a la de Estremadura. bien Cuatlicue y he aqui ya la prueba de que Ellos casi todos extremeños no veian sino una Nuestra Señora está pintada en la capa del Imagen antigua y maltratada, y como no pe- Apostol, porque cuatlicue quiere decir el vesnetraron las explicaciones de los Indios y la tido de la muger es la capa del Gemelo, y lo llamaron de Guadalupe o por la relacion o por mismo dice el testimonio del tiempo de la apala configuracion de la Imagen estraña en es- ricion que copió Bartolache de la libreria de la tas partes un descubrimiento semejante al de Universidad donde se dice de Nuestra Señora de Nuestra Señora de Guadalupe de Estremadu- Guadalupe ueitlamauitsoltica está adentro de ra hallada despues de muchos años en el poso lo usado antiguamente que es la espina del de Caseres donde la escondió San Leandro. Medico grande, la capa del hilo de Maguey de · ¿Mas de donde se infiere que está pintada Santo Tomas, y aunque Bartolache contra la en la capa de Santo Tomas Apostol? Para pro. fee de todos los historiadores Españoles é Inbar esto necesitamos recurrir á las historias del dios diga que el lienzo de Nuestra Señora es Perú. Consta de esta sobre solidos testimonios de la palma itsotl es una falsedad evidente que los Indios Meridionales de Santa Cruz de que aora no tengo tiempo de impugnar. Pase-

por el medio como el de Nuestra Señora y es La Imagen de Nuestra Señora &. Que los tos naturales que adoraban una estatua de San- Indios fueron cristianos al principio de la Igleto Tomas hecha de piedra por un milagro que sia pero Señores si yo sigo á descifrar la Imaviviendo les hizo, instruyeron a los conquista- gen por los phrasismos Mexicanos y aun por dos que así usaba la capa el Santo Apostol que los otomies tampoco acabo en toda la mañana. havia predicado á sus Ascendientes la fee de Aun al verla así sencillamente vestida del sol una Cruz que dexó señalada con el dedo en una y calsada de la luna pareció á San Juan un piedra, colocada despues por los Españoles por prodigio grande signum. Que será si sobre ser milagrosa en la Iglesia mayor de Santa lo que esto contiene en el Apocalipsis que será Cruz. Pero quando estuvo Santo Tomas en Nue. delineada á propósito para norma de nuestra va España vimos ya que usaba capa sembrada fee omomachiotinextiquis. O portento inaudide cruces coloradas y no la de dos lienzos, por to, ó tesoro inapreciable todavia no bien conoque la dedicó á nuestra Señora como me pare- cido de los Americanos. Arca de alianza mistece deducirse de la alegoria de la Quatlicue que riosa sacada como la antigua al examinar mosrefiere literalmente Torquemada. Dice que la trado en el monte de la ley. Aora podemos de-Madre de Huitzilopochtli estuvo 1º que en la cir que somos hijos primogenitos, hijos especiudad en la sierra de Minyó, Madre tambien ciales, non fecit taliter omni nationi y yo creo de estas gentes, y Madre en especial de los que así como por haberle dado la ley con la Senchouitzuauac, la que llamaban los Indios arca el Profeta del Señor inspirado aplicó á Coyoxausqui y Cuatlicue. Está dicho que Je- Israel non fecit taliter el Vicario de Jesucristo sucristo es el mismo Huitzilopochtli o Señor especialmente inspirado por la imagen de Guade la espina en el costado y que así su Madre dalupe nos aplicó, arca que llevada en hombros Santisima es Madre de todas estas gentes y en a Mexico inundado abrió sus aguas como las especial de los Senchouitznauac que la cuida- del Jordan, arca verdadera que libró á los Esban esto es de los Sacerdotes de Jesucristo que pañoles de los enemigos como á Israel de los ordenó 400 el Apostol en aquella Sierra, y se Filisteos, arca que quemado su templo por los

DOCUMENTOS .- TOMO III-5

incognito hasta que hallada despues fué consona por las calles de Mexico.

surge dene & hacerle la misma deprecacion posicion. que Salomon pero este se la hizo antes que el plo en este sitio dondo como Madre piadosa Señor Zumárraga. Tercera proposicion. tuya y de tus semejantes mostraré mi clemenla letra Maria Santisima que tenemos que ha- en carne mortal. Quarta proposicion. por nuestros pecados perescan los Españoles en cesitaba anteriormente otros principios.

La imagen de Nuestra Señora de Guadalupe ducida á su templo á costa de otro Señor Vir- antes de 1750 años ya era celebre, y adorada rey que para concluirlo pidió limosna en per- por los Indios ya Cristianos en la cima plana de esta sierra de Tenanyuca donde la erigió Que me resta pues sino decirle á la Señora Templo y colocó Santo Tomas. - Segunda pro-

Apostatas los Indios muy en brebe de nues-Señor le afianzara que se havia hecho fabricar | tra Religion maltrataron la Imagen que seguel Templo para tener desde allí eternamente ramente no pudieron borrar, y Santo Tomas abierto el corazon y sus ojos para su Padre. la escondió hasta que 10 años despues de la Pero nosotros á ques dixo en Juan Diego se- Conquista la Reina de los Cielos apareció á gun las espreciones del idioma y manuscritos | Juan Diego pidiendo Templo, y le entregó su Mexicanos es mi deseo que se me labre un tem. antigua imagen para que la presentase ante el

La imagen de Nuestra Señora de Guadalupe cia amorosa, y la compacion que tengo de los es pintura de los principios del Siglo primero naturales, y de aquellos que me aman y bus- de la Iglesia, pero así como su conservacion su can y de todos los que solicitaren mi amparo pincel es superior a toda humana industria y me llamaren en sus trabajos y aflicciones, y manejado por los Angeles o Santo Tomas o donde oiré sus lagrimas y ruegos para darles mas bien por la misma Virgen Maria estampaconsuelo y alibio, si así digo se ha explicado á da naturalmente en el lienzo viviendo todavia

cer sino reconvenirle con sus promesas y decir. Proposiciones, lo confieso, estrañas é inaudi-Fundadora Soberana de la America, Madre y tas pero facil, y solidamente probables, y á abogada y salvadora desde el pie de la Cruz, quien despues de haverme oido no le pareciedos vezes Apostola de este reino y su conquis- ren, taje su pluma y salga seguro de que me tadora Claticue y Coaxququi preciosa teote- hallará en el campo de la lid, porque aora tamnantzin verdadera fidedigna Teuacovagua, sim- poco puedo exhibir todas mis pruebas consulbolo de nuestra creencia y nuestro amparo to- tando á la brebedad posible, y á la inteligendos clamamos no permitas Arca preciosa que cia de la mayor parte del Auditorio que ne-

la guerra como los Israelitas y tu quedes cautiva Y desde luego para inspirarle algunos y proentre los filisteos, hechales conquista nuestra ceder con perspicuidad, y concicion en las pruetierra en los ojos como á los Indios para que vuel- bas, antes de ellas asentemos quienes son los van sobre sí y no vean á los españoles, verdade- Indios Mexicanos quando y de donde vinieron, ra tetuinan castiga a estos Apostatas que han si se les anunció al principio el Evangelio y maltratado tus Imagenes y tus Templo y em- porqué Apostol fué. No penseis que aun son biales la esterilidad y la lepra que á los Indios estos puntos intrincados, nos han ministrado buelbe tus ojos misericordiosos sobre este Vir- ya el hilo de Ariadne para salir del laberinrey que nos estimula con su exemplo á la devo- to esos monumentos en tiempo de la Gentilicion sobre ese Arzobispo que ha venido desde dad publicos y autorizados excavados en el an-Mechoacan a solemnizar tu translacion sobre to terior Virreynato, y mucho mas preciosas que do el demas que ha oido con atencion tus mara- todos los de Herculano, y Pompeyana. Espevillas y sobre mi miserable pecador. Cristianos cialmente ese que está en los patios de nuesya que la Señora ha querido tener su Caldeo, ya tra Universidad y que instruye completamenque el Angel la saludó en este lenguage y Santo te la ruina de la antigua Capital de los Indios Tomas la saludaria en el tantas veces concluya- en el terremoto de la muerte del Salvador y la mos con el Ave Maria traducida del Sirio Caldeo. fundacion de Mexico 400 años despues, y ese

torre de Catedral, y contiene el Teomoxtli o tienen con tantas nomenclaturas de lugares y libro de Dios que novisimamente en sus Pe sierras que repiten claro el nombre del Apostol cesitaba para intentar explicarlo.

v antes de la conquista publicos y autori- vemos en sus im Si se me

nato y en tiempo de la Gentilidad publicos, y bre autorizados. El que está al pie de la nueva el que quando hablaba torre de Catedral y es el Teomoxtli ó libro de Dios instruve que los In

el mismo peñas cuyo tamaño describe, y los quales con gran parte de este continente, y con su corte que se despues fundaron nuestro Mexico. Por eso la el año

tedral

anunciado el Evangelio a quienes tenian con el la pequeña fuente donde el Apostol bautizaba Y será posible á unas gentes que con el moti- v que dá nombre á la Sierra de Minyó palabra vo de explicarla en el centro de la piedra de otomi que significa agua del Coyote simbolo de Catedral anotan el año de la creacion del mun- Santo Tomas por su habilidad y los gritos de do de la muerte de Adan del nacimiento de su predicacion. Aun Becerra Tanco dice que Noe de la prevaricacion de los hijos de Dios en estuvo sin duda donde halló pintada y tradilos matrimonios con las hijas de los hermanos cion con el renombre de Melliso. Que la muger del diluvio universal por esta causa de la cons- fuese Maria Santisima presentada en el Temtruccion de la Arca, de la confusion de las len-plo guas de la libertad de Israel cautivo en Egip- admira que se diga Madre de su Dios Huit to todo computado por el año magno de los pues este quiere decir Señor de la llaga en el Patriarcas y con la mayor conformidad á la costado Jesucristo vida nuestra— el Santo Vulgata? No será de un Apostol el claustro y Apostol el tintero delineado en el? Pero que aun es dudable todavia la venidad de Santo Tomas al mente de Hui Reino? Es posible negarlo despues de una tra- Madre de estas gentes por serlo de su Dios Madicion constante en todo el Reino cuya gran par- dre de los Sacerdotes de Jesuchristo te he viajado comprobada y autenticada con tantas Cruces prodigiosas anteriores á la con-

otro monumento que está al pie de la nueva quista, con tantas alegorias que claro lo conriódicos decea un Cavallero se desentierre, de- con tantas vestiduras hasta el Gila de las Iglebiendo haverlo visto tantas vezes quantas ne- sias que fundó con todas las ceremonias de la Religion de estos Pueblos que son claramente Lo que va no es dudable despues de los mo- las de nuestra Religion desfigurada? Dudarlo numentos excavados en el anterior Virreynato los Mexicanos, que oimos llamar al Peñon y Está probado

No por esto penseis que me enredo en el la- que hizo pues 30 antes, pero no se detuvo 20 berinto interminable de estos puntos no los en Tula segun la alegoria de Quezalcohua ó el monumentos excavados en el anterior Virreiy- que domina al dragon, ¿puede ser otro un hom-

y para que acabeis de veer que la Tetuinan desollada fué imagen de nuestra Señora de la que refieren de los historiadores que tuvieron en venga pinta

estendia por toda la Sierra, se anegaron en Y despues de ella solo serian privadas de la luz cl terremoto de la muerte de Jesucristo segun del mundo estas gentes que para explicar la Isaias, sin haverse salvado sino doce refugia- epoca de nuestra Redencion en esa piedra de dos en esta tierra de Tenanyuca los que 400 Catedral cuyo centro ocupa como tema anotan

era Regional de los Indios de nuestro Salvador | Entendeis Señores la alegoria. Quezalcohua y que como tal ocupa de esa otra piedra de Ca- dice Torquemada que tenia unos Palacios magnificos en la Sierra de Minyo y no son otra cosa y en realidad Señor es posible que no se halla que la Iglesia de que allí restan vestigios con

inspirada de lo alto, y Madre cierta-

y llamada

v llamada finalmente Quatlicue